

УДК: 37.013.32

DOI: 10.25629/НС.2022.12.19

АССОЦИАТИВНЫЕ СВЯЗИ КАК СРЕДСТВО ОСВОЕНИЯ ВОКАЛЬНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ КИТАЙСКИМИ СТУДЕНТАМИ-БАКАЛАВРАМИ: ТЕХНОЛОГИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ

Ли Чуньин, Воуба В.Г.

Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена

Аннотация. Совпадение «мировоззренческого статуса» музыки в контексте целей и задач педагогической науки России и Китая способствует включению в процесс подготовки китайских студентов сложной и многогранной теории ассоциативных связей, направленной на освоение содержательной художественно-образной значимости и глубины произведений вокального искусства и тем самым обогащающей содержание и методику вокального обучения. Обращение к ассоциативным связям как средству глубокого постижения музыкально-эстетической сущности и культурологической значимости художественных образов музыки студентами из Китайской Народной Республики обусловлено рядом причин, имеющих системный характер. В данной статье представлена технология исследования указанной проблемы и основные научные результаты.

Ключевые слова. Технология педагогического исследования, ассоциативные связи, художественный образ вокального произведения, китайские студенты-бакалавры, учебный процесс российского педагогического вуза.

Введение

Исследования, посвященные специфике подготовки будущих учителей музыки из Китайской Народной Республики в российских вузах, все более уверенно формируют новую область современной педагогики музыкального образования, теория и практика которой обусловлены повышением качества интегративного взаимодействия культурных традиций наших народов. Ее содержание локализуется на грани концептуальных оснований и традиций российской и китайской музыкально-педагогической науки, обогащающей друг друга новыми подходами в понимании значимости музыки в современном обществе.

Обсуждение

Существенную часть, относящуюся к указанному научному и научно-методическому наследию, составляют труды, отражающие сложившиеся за последние десятилетия подходы к освоению китайскими студентами теорий и методик обучения, составляющих «золотой фонд» российской музыкально-педагогической и искусствоведческой мысли. Ряд работ посвящен интерпретации соответствующих научных положений российских (советских) ученых в практике инструментальной, хоровой, вокальной, музыкально-теоретической и музыкально-исторической подготовки китайских студентов. Важно подчеркнуть, что освоение частных методик преподавания музыки, связанных с отдельными учебными дисциплинами, как правило, не исключает постепенного осознания будущими педагогами-музыкантами из Китайской Народной Республики значимости общих методологических подходов к музыке как виду искусства в разнообразии его видов и жанров. В педагогическом пространстве современного Китая все более глубоко прорабатывается и утверждается некогда ушедшая в прошлое национальная доктрина, согласно которой музыка является незаменимым средством формирования нравственно-эстетических ценностей и творческих способностей подрастающих поколений. Указанное совпадение «мировоззренческого статуса» музыки в контексте целей и задач педагоги-

ческой науки России и Китая способствует включению в процесс подготовки китайских студентов сложной и многогранной теории ассоциативных связей, направленной на освоение содержательной художественно-образной значимости и глубины произведений вокального искусства и тем самым обогащающей содержание и методику вокального обучения.

В данном исследовании теория ассоциативных связей трактована с культурологических позиций, поскольку ассоциативные связи представлены и проанализированы в учебном процессе, цель которого - освоение многогранных смыслов художественных образов вокальных произведений в процессе музыкально-педагогической подготовки. Обращение к ассоциативным связям как средству глубокого постижения музыкально-эстетической сущности и культурологической значимости художественных образов музыки студентами из Китайской Народной Республики обусловлено рядом причин, имеющих системный характер. Первая причина вытекает из необходимости совершенствования процесса восприятия, анализа, трактовки образного мира изучаемого музыкального (вокального) произведения. Известно, что в российской педагогике музыкального образования теоретически и практически доказана необходимость единства художественного и технического развития обучающихся при освоении различных видов музыкального исполнительства, в том числе в классе вокала. Вместе с тем опыт работы в вокальном классе показывает, что нередко студенты из Китайской Народной Республики более тяготеют к решению технических задач в ущерб художественной стороне процесса, что объяснимо недостаточным знанием русского языка, являющегося препятствием в проникновение смысла литературного текста. Следствием являются затруднения в интерпретации художественного образа изучаемого вокального произведения, выраженного, в том числе, в интонационных погрешностях исполнения. Неслучайно в учебно-концертной практике (обычно в условиях классных вечеров) чаще всего можно слышать «трафаретные» копии чужих интерпретаций, обусловленные слабым представлением о художественно-образном содержании вокального сочинения. В данном исследовании теория ассоциативных связей, применяемая в процессе певческой подготовки, позволяет разработать специальные методы обучения, расширяющие возможности китайских студентов в постижении смысловой значимости и художественно-образного содержания изучаемого вокального произведения.

Другая причина обращения к ассоциативной теории обусловлена профессионально-педагогической направленностью учебного процесса, затрагивающей все уровни подготовки будущих учителей музыки. Это предопределяет формирование у китайских студентов опыта анализа вокального произведения в его многообразных педагогических и исполнительских связях, реализация которых возможна как на уроке музыки в общеобразовательной школе, так и в условиях дополнительного музыкального образования. Указанные причины позволяют обосновать необходимость разработки специальной методики применения ассоциативной теории в классе вокала в процессе подготовки будущих учителей музыки из Китайской Народной Республики.

Сказанное позволяет выделить ряд кардинальных противоречий, говорящих об актуальности настоящего исследования. Противоречия методологического содержания: между высоким культурологическим потенциалом ассоциативной теории, разработанной в российской науке, и недостаточным ее осмыслением в контексте содержания музыкально-педагогической подготовки будущих учителей музыки из Китайской Народной Республики. Противоречия теоретического содержания: между представлениями о видах и типах ассоциаций в российской (советской) педагогике музыкального образования, позволяющими полнее осмыслить и понять сущность художественного образа в музыке, и отсутствием педагогического опыта применения указанных теоретических разработок в процессе вокального обучения китайских студентов. Противоречия методического содержания: между существующей потребностью в обращении к методически оправданному использованию ассоциативных связей в процессе вокальной подготовки студентов и отсутствием соответствующей методики, позволяющей применять накопленные научно-методические знания в условиях вокального обучения будущих учителей музыки из Китайской Народной Республики.

На основе указанных противоречий была сформулирована проблема настоящего исследования, которая заключается в изучении научных предпосылок, педагогических условий и комплекса специальных методов применения ассоциативных связей как средства освоения художественных образов вокальных произведений в процессе музыкально-педагогической подготовки студентов из Китайской Народной Республики.

В соответствии с предварительным анализом ассоциативных связей как категории музыкально-педагогического образовательного пространства была разработана технология исследования, которая предполагала, прежде всего, изучение степени научной разработанности проблемы. Опора на методологические установки российской педагогики музыкального образования предопределила обращение к трудам из разнообразных областей науки философского, психолого-педагогического, искусствоведческого, музыковедческого и методического характера.

Философский аспект проблемы представлен в советских и российских философских и эстетико-искусствоведческих работах, предметом которых является анализ различных видов художественной деятельности человека, классификация видов искусств как продукта указанной деятельности, их взаимосвязь и ассоциативное взаимодействие (Ю.Б. Боров, В.В. Ванслов, А.Я. Зись, М.С. Каган и др.).

Психолого-педагогические проблемы ассоциативных связей имеют определенную степень разработанности в российской и европейской общей педагогике и психологии разных эпох (В.П. Вахтеров, И.Ф. Герbart, Г.Нойер, К.Д. Ушинский). Психологические аспекты современной ассоциативной теории почерпнуты в настоящей диссертации из трудов выдающегося советского ученого Ю.А. Самарина. Теория ассоциативности как важнейшего фактора восприятия музыки впервые получила научное обобщение в работах Б.Л. Яворского. Позднее ассоциативные связи музыки разрабатывались музыковедами Б.В. Асафьевым, Г.А. Орловым, Б.А. Кацем и другими авторами.

В педагогике музыкального образования некоторые аспекты теории ассоциативных связей затронуты в трудах российских ученых (Э.Б. Абдуллин, И.С. Аврамкова, О.А. Апраксина, Д.Б. Кабалевский, Е.В. Николаева, Л.А. Рапацкая, А.В. Торопова, Г.М. Цыпин, Л.В. Школяр, А.И. Щербакова и др.). Интерес к изучению ассоциативных связей в контексте вокальной педагогики наблюдается в работах таких авторов, как И.Ю. Алиев, Е.Н. Артемьева, С.И. Бержинская, Н.П. Варшавская, Н.И. Васильев, а также в фундаментальных исследованиях выдающегося российского ученого и педагога-вокалиста Л.Б. Дмитриева.

Вместе с тем необходимо подчеркнуть, что в указанных трудах ассоциативные связи как средство освоения художественных образов вокальных произведений в процессе музыкально-педагогической подготовки студентов из Китайской Народной Республики не представлено. Поэтому следующим шагом по выработке подходов к изучению проблемы стало формулирование *гипотезы* данного исследования, которая заключается в предположении о том, что применение ассоциативных связей в процессе освоения художественных образов вокальных произведений китайскими студентами будет более эффективным, если:

включить теорию ассоциативных связей в контекст содержания вокальной подготовки студентов из Китайской Народной Республики, обучающихся в российском вузе по программе музыкально-педагогического образования;

обосновать виды ассоциативных связей и на этой основе создать учебную ассоциативную модель художественного образа вокального произведения, целесообразную для применения в певческой практике при работе с китайскими студентами-бакалаврами;

выявить педагогические условия и разработать методы реализации ассоциативных связей в процессе работы над художественными образами вокальных произведений с китайскими студентами-бакалаврами.

В соответствии с выдвинутой гипотезой технология изучения проблемы ассоциативных связей как средства освоения художественных образов вокальных произведений в учебном процессе предполагает три этапа исследования. На первом этапе необходимо определить основные нерешенные задачи вокальной подготовки будущих учителей музыки из Китайской

Народной Республики. Одновременно следует обратить внимание на круг научных направлений, требующих изучения в соответствии с методологическими установками, вытекающими из темы диссертации. Среди таких направлений были выделены: философское, культурологическое, искусствоведческое, музыковедческое, музыкально-педагогическое, а также труды, посвященные истории, теории и методике преподавания вокального искусства в российских учебных учреждениях. Анализ разнохарактерной научной литературы, имеющей отношение к феномену ассоциативности художественных образов музыкального искусства, позволил выделить основные теоретические положения, использованные в исследовании. Определенная системность анализа различных теорий, относящихся к столь же различным сферам гуманистики, предопределила главные составляющие ассоциативной модели художественного образа вокального искусства, целесообразность использования которой в учебном процессе требовала не только теоретического обобщения, но и опытно-экспериментальной проверки. На первом этапе исследования был составлен основной библиографический базис работы, а также определен терминологический научный аппарат и расшифровано его содержание (цель, объект, предмет исследования, его задачи и общие контуры гипотезы). Важно, что удалось распределить будущее содержание диссертации по главам и разделам, название которых непосредственно отражало задачи работы.

Параллельно с теоретическими обобщениями осуществлялась опытная часть диссертации первоначально в виде опросов преподавателей вокальной подготовки института музыки, театра и хореографии РГПУ им. А.И. Герцена, бесед и прослушиваний студентов-бакалавров первого и второго курсов названного университета, обучающихся по программе музыкально-педагогического образования. Позднее были определены параметры экспериментальной работы и осуществлен ее первый констатирующий этап. Таким образом, в течение указанного первого этапа технология диссертационного исследования была комплексной, интегрируя теоретическое и практическое направления. Соединение результатов данных направлений стали основой для дальнейшей работы над диссертацией.

Второй этап был посвящен более глубокому аналитическому осмыслению теории ассоциативных связей музыкального искусства в русле задач эффективного постижения вокальных образов китайскими студентами-бакалаврами в ходе обучения. Нами были выделены виды ассоциативных связей и окончательно оформлена ассоциативная теоретическая модель, соответствующая задачам освоения художественных образов вокальных произведений в учебном процессе. Далее было необходимо разработать педагогические условия ее освоения китайскими студентами-бакалаврами в классе вокала. Одновременно проводилось изучение специальных методов, применение которых позволяет более целенаправленно осваивать художественные образы вокального искусства китайскими студентами-бакалаврами с помощью ассоциативных связей. Разрабатывая педагогические условия и методы, мы исходили, прежде всего, из данных, полученных в ходе первого этапа экспериментальной работы. Обобщая комплекс обоснованных в диссертации специальных методов, мы ориентировались на разработанную учебную ассоциативную модель, интерпретируя ее составляющие в русле задач практической музыкально-исполнительской работы в классе вокала. На втором этапе был продолжен эксперимент и осуществлена вторая его часть - обучающая работа по освоению художественных образов вокальных произведений китайскими студентами-бакалаврами. В процессе эксперимента была проведена первоначальная апробация педагогических условий и ассоциативных методов обучения в вокальном классе.

Третий этап был посвящен проверочному эксперименту и, в соответствии с его результатами, корректировке теоретических положений работы. В конце диссертации были сделаны кардинальные выводы, оформленные в виде заключения. Самый важный вывод заключался в том, что подтвердилась гипотеза исследования о значимости ассоциативных связей в процессе освоения художественных образов вокальных произведений китайскими студентами-бакалаврами, изложенная во введении. Поэтому были высказаны предложения о применении выводов текста диссертации в разнообразных сферах российской и китайской педагогики музыкального образования, связанных с исполнительской деятельностью обучающихся.

Краткие выводы

В результате описанной технологии анализа научной проблемы был создан текст, отличающейся научной новизной, а именно: обоснована актуальность и педагогическая значимость ассоциативных связей в процессе освоения художественных образов вокальных произведений будущими учителями музыки из Китайской Народной Республики; разработана ассоциативная учебная модель освоения художественного образа вокального произведения, доказана целесообразность ее применения при обучении китайских студентов-бакалавров в классе вокала; выявлены педагогические условия, соблюдение которых способствует наиболее успешному применению методики ассоциативных связей освоения художественного образа в вокальной музыке; разработаны специальные ассоциативные по своей природе методы, позволяющие изменять ассоциативные связи в процессе обучения китайских студентов-бакалавров, осваивающих вокальную музыку по программе музыкально-педагогического образования в российском педагогическом университете.

Теоретическая значимость исследования заключается в изучении психолого-педагогических, культурологических и музыковедческих научных подходы к феномену ассоциативных связей музыкального искусства в русле задач освоения художественных образов вокальных произведений. Показана возможность интерпретации теории ассоциативных связей в вокальном обучении будущих учителей музыки из Китайской Народной Республики. Выделены виды ассоциативных связей в процессе освоения художественных образов вокальных произведений китайских студентов-бакалавров. Разработаны теоретические основы методики применения различных видов ассоциативных связей в учебной деятельности, способствующих адекватному восприятию, пониманию, трактовке в исполнительском и педагогическом контексте художественных образов вокального искусства китайскими студентами-бакалаврами.

Практическая значимость исследования состоит в том, что теоретические основания и методика ассоциативных связей вокального искусства, разработанные в контексте педагогики музыкального образования, позволят увеличить эффективность учебного процесса подготовки будущих учителей музыки из Китайской Народной Республики, осваивающих соответствующую программу в российском педагогическом университете. Выводы диссертации могут быть использованы для дальнейших исследований данной проблемы на разных ступенях как российского, так и китайского музыкального и музыкально-педагогического образования (колледж, магистратура и специалитет педагогического вуза, университеты и институты искусств, консерватории и др.). Целесообразно включить материалы отдельных теоретических разделов работы в содержание программ повышения квалификации учителей музыки и педагогов-музыкантов системы дополнительного образования. Наибольший интерес разработанная в исследовании методика представляет для педагогов-практиков высшей школы России, работающих с иностранными студентами, поскольку выводы диссертации затрагивают насущные проблемы подготовки учителей музыки, профессиональная деятельность которых основана на понимании сущностной значимости художественного образа в музыкальном искусстве.

Библиография

1. Абдуллин Э.Б., Николаева Е.В. Теория музыкального образования. М.: Академия, 2004. 336 с.
2. Большой толковый психологический словарь / сост. А. Робер. Т. 1. Пер. с английского. М.: Вече, АСТ, 2000. 808 с.
3. Бочкарев Л.Л. Психология музыкальной деятельности. М.: Ин-т психологии РАН, 1997. 351 с.
4. Варшавская Н.П. Некоторые принципы вокальной методики. Казань: Казанская гос. консерватория, 2007. 25 с.
5. Дмитриев Л.Б. Основы вокальной методики. М.: Музыка, 1996. 366 с.
6. Самарин Ю.А. Очерки психологии ума. М.: Учпедгиз, 1962. 254 с.

**ASSOCIATIVE RELATIONS AS A MEANS OF MASTERING VOCAL WORKS
BY CHINESE BACHELOR STUDENTS: RESEARCH TECHNOLOGY**

Li Chunying, Vouba V.G.

The Herzen State Pedagogical University of Russia

Abstract. The coincidence of the "ideological status" of music in the context of the goals and objectives of pedagogical science in Russia and China contributes to the inclusion in the process of training Chinese students of a complex and multifaceted theory of associative relations, aimed at mastering the meaningful artistic and figurative significance and depth of vocal art works and thereby enriching the content and methods of vocal education. Appeal to associative relations as a means of deep comprehension of the musical and aesthetic essence and cultural significance of artistic images of music by students from the People's Republic of China is due to a number of reasons that are systemic in nature. This article presents the technology for studying this problem and the main scientific results.

Keywords: Technology of pedagogical research, associative connections, artistic image of a vocal work, Chinese bachelor students, educational process of a Russian pedagogical university.